



## *PMR FX-100 TRIO*

**8 kanálový, 2 cestní PMR vysílač**  
**Návod na obsluhu**



Český jazyk

## OBSAH

<b>OBSAH</b> .....	2
<b>ZÁKLADNÍ INFORMACE, OCHRANA A ÚDRŽBA</b> .....	3
<b>VYBAVENÍ, TECHNICKÁ DATA, INSTRUKCE PRO POUŽITÍ</b> .....	5
<b>OBSAH BALENÍ</b> .....	8
<b>INSTALACE</b> .....	11
<b>5.1 INSTALACE BATERIÍ</b> .....	11
<b>5.2 POUŽÍVÁNÍ DOPLŇKŮ</b> .....	13
<b>POUŽÍVÁNÍ VYSÍLAČE</b> .....	14
<b>6.1 ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ PŘÍSTROJE</b> .....	14
<b>6.2 KOMUNIKACE</b> .....	14
<b>6.3 KOMUNIKACE: PŘÍJEM A VYSÍLÁNÍ</b> .....	16
<b>6.4 FUNKCE ZAZVONĚNÍ:</b> .....	17
<b>6.5 NASTAVENÍ VYZVÁNĚCÍ MELODIE</b> .....	17
<b>6.6 MONITOROVÁNÍ</b> .....	17
<b>6.8 SKENOVÁNÍ KANÁLŮ</b> .....	18
<b>6.9 MÓD NÍZKÉ SPOTŘEBY BATERIÍ</b> .....	18
<b>6.10 AKTIVACE VOX REŽIMU</b> .....	19
<b>6.11 TÓN UKONČENÍ PŘENOSU (ROGER BEEP)</b> .....	20
<b>6.12 TÓNY TLAČÍTEK</b> .....	20
<b>6.13 MONITOROVÁNÍ DVOU KANÁLŮ NAJEDNOU</b> .....	20
<b>6.14 STOPKY</b> .....	21
<b>6.15 SEZNAM PMR FREKVENČÍ</b> .....	21

## ZÁKLADNÍ INFORMACE, OCHRANA A ÚDRŽBA

### **Dosah:**

Vysílač má dosah 7 km. Dosah vysílačky může být snížen atmosférickými podmínkami, terénními překážkami, budovami, hustým listím, keři, kopci, horami a pod.

Nejlepší dosah má na otevřeném prostranství. Dosah vysílačky je také závislý na stavu kapacity baterií.

### **Opatření a bezpečnostní předpisy:**

Vyvarujte se krátkodobému nebo dlouhodobému kontaktu vysílačů s vodou nebo jinými kapalinami.

### **Poškození antény:**

Nepoužívejte rádio s poškozenou anténou. Jestliže poškozená anténa bude v kontaktu s kůží, může dojít k nepatrnému popálení kůže.

### **Baterie:**

Nevyměňujte baterie v místech kde je riziko exploze.

Používejte 3 nabíjecí nebo alkalické baterie velikosti AA.

Ujistěte se, že je dodržena polarita při vkládání baterií.

### **Vozidla s airbagy:**

Nepoužívejte rádio v oblasti, kde může být vystřelen airbag.

V případě aktivace airbagu může dojít k poranění uživatele.

### **Prostředí s nebezpečím exploze:**

V prostředí s nebezpečím exploze je **doporučeno** přístroj vypnout. Přítomnost rádio signálu v tomto prostředí může způsobit požár nebo explozi.

### **Elektrické detonace a výbušné prostředí:**

Abyste se vyhnuli možnému kontaktu s explodujícím materiálem, doporučujeme vypnout rádio. Vypněte rádio i tam, kde visí zákaz používání vysílačů. Sledujte všechny instrukce a značení.

#### *Poznámka:*

*Potencionální výbušná prostředí jsou často, ale ne vždy označena zřetelně. Do těchto prostředí také zahrňte: doplňování paliva (např. na palubě lodi) nebo vysílání ve skladech s hořlavými nebo chemickými látkami.*

### **Elektromagnetické záření:**

Vypněte rádio v budovách, kde je to vyznačeno. Nemocnice nebo kliniky využívají přístroje citlivé na elektromagnetická záření vyzařovaná z vysílače. Vypněte vysílač v letadle, kde je jeho použití výslovně zakázáno. Jakékoli používání vysílače musí respektovat předpisy letecké společnosti.

### **Péče a údržba:**

Jestli je vysílač znečištěn, vyčistěte jej měkkým vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte saponáty nebo jiné čisticí prostředky, které by mohly poškodit obal a proniknout do vysílače

Chraňte před vodou a jinými kapalinami.

## VYBAVENÍ, TECHNICKÁ DATA, INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

### Zvláštní vybavení:

- profesionální vysílač se sportovním vzhledem
- stopky
- podsvícený displej
- funkce VOX
- monitorování dvou kanálů najednou

### Dosah a komunikace:

- dosah až 7 km ve volném prostředí<sup>1</sup>
- 8kanálů + 38 kódů na každý kanál
- komunikace zaručena kdekoli<sup>2</sup> (i tam kde nefunguje mobilní telefon)
- komunikace se všemi rádii standardu PMR 446
- neomezené množství kontaktů
- žádný časový tarif<sup>3</sup>
- vhodný pro použití v 18 evropských zemích
- monitorování kanálů (možnost odposlechu na všech kanálech dokonce i když je signál slabý)
- funkce skenování (automatické skenování všech kanálů)

<sup>1</sup> závisí na podmínkách terénu

<sup>2</sup> v rozsahu možností

<sup>3</sup> za vysílání a příjem se neplatí

### Další výhody:

- k napájení využívá 3 alkalické AA baterie
- uzamknutí tlačítek
- aktivace a deaktivace tónů

**Vybraný kanálový zámek:** vyhněte se náhodné změně kanálu

**Monitorování kanálů:** možnost odposlechu na všech kanálech, dokonce i když je signál slabý

**Velký podsvícený displej**

**Funkce zazvonění:** možnost zazvonit na všechny vysílače nastavené na stejném kanálu

**Ovládání hlasitosti**

### **Technická data:**

STANDART: PMR 446

OPERAČNÍ ROZSAH: 446,00625 - 446,009375 MHz

KANÁLY: 8

KROK LADĚNÍ: 12 KHz

TYP MODULACE: FM

CTCSS KÓDY: 38 na kanál

VÝKON: 500 mW erp

DOSAŘ: 7Km v otevřeném prostředí

VÝDRŽ: 20 hodin(5% přenášení, 5% ladění, 90% pohotovost)

BATERIE: 3 nabíjecí nebo alkalické baterie velikosti AA

HMOTNOST: 156g

**Možnosti využití:****SPORT:**

- kolo
- lyže
- běh
- chůze
- plachtění
- rybaření
- golf

**TURISTIKA**

- hory
- jezero
- město

**DOVOLENÁ S RODINOU, PŘÁTELI**

- táboření
- na pláži
- na lodi
- v parcích


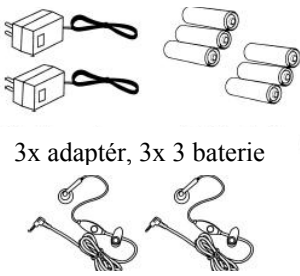

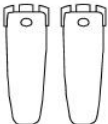
**CESTOVÁNÍ S PŘÁTELI**

- mezi auty
- v karavanech

**PRÁCE**

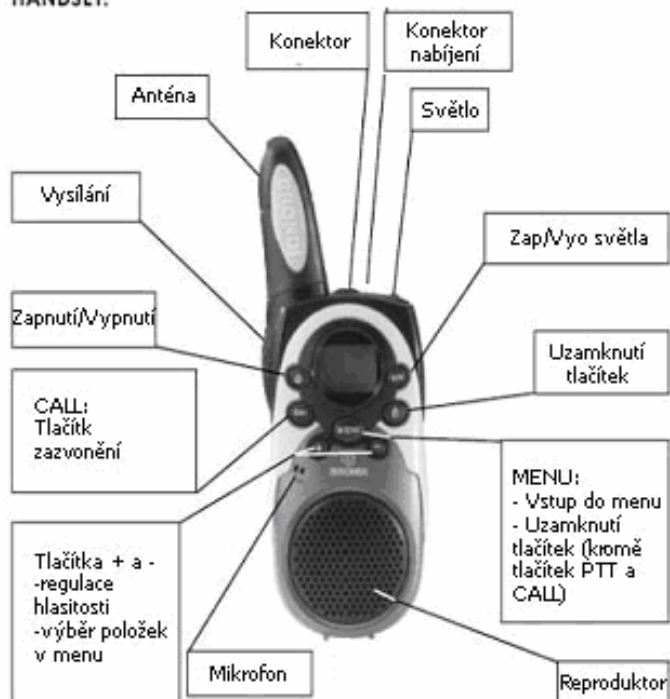
- ve skladech
- nákupních centrech
- v městech
- na diskotékách
- na sportovních událostech

# OBSAH BALENÍ

<p><b>PŘÍSTROJE</b></p>  <p>3x 2-cestní vysílač</p>	<p><b>PŘÍSLUŠENSTVÍ</b></p>  <p>3x adaptér, 3x 3 baterie</p> <p>3x sluchátka</p>
<p><b>CARRYING ACCESSORIES</b></p>  <p>3x</p> 	








## HANDSET:



## Displej:



- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| <b>3</b>  | kanál (1 až 8)                    |
| <b>32</b>   | kód (0 až 38)                     |
|    | úroveň nabití baterie             |
|    | vysílání                          |
|    | přijímání                         |
| <b>DCM</b>  | monitorování dvou kanálů najednou |
| <b>VOX</b>  | VOX funkce                        |
| <b>SC</b>   | funkce skenování                  |
|   | uzamknutí tlačítek                |
|  | hlasitost                         |

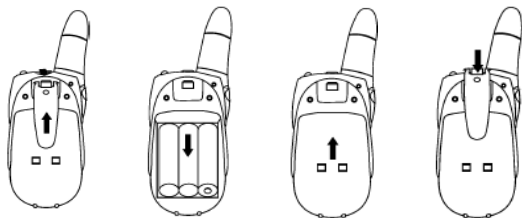
## INSTALACE

### 5.1 INSTALACE BATERIÍ

Pro provoz vysílače jsou nezbytné 3 AA baterie.

#### Instalace baterií:

1. obraťte vysílač přední stranou směrem k zemi
2. složte pásový klip zatáhnutím za pojistku na zadní straně a zatlačením klipu nahoru
3. složte kryt a vložte 3 baterie
4. nasad'te kryt a klip znovu připevněte



#### Poznámka:

Trvá asi 10 hodin než se nové baterie dobijí před použitím vysílače (podívejte se na dobíjení baterií).

#### Indikátor stavu baterií:

Když je vysílač zapnut, indikátor stavu baterií je v levém horním rohu displeje. Tento indikátor zobrazuje míru nabití baterií. Když je málo energie v bateriích, měřič nahlásí, že je potřeba dobít baterie, jinak se vysílač vypne.

#### Poznámka:

Jestli vysílač delší dobu nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.

## Dobíjení baterií:

### **!VÝSTRAHA!**

**Před dobíjením baterií zkontrolujte, jestli baterie ve vysílači jsou nabíjecí.**

Každý vysílač může dobíjet baterie samostatně, jelikož v balení jsou dva nabíjecí adaptéry.

1. Stlačte tlačítko vypnutí a počkejte až se ozve pípnutí a na displeji se zobrazí čas.
2. Složte gumovou ochranu a zasuňte konektor adaptéru do konektoru na horní straně přístroje vedle antény.
3. Připojte adaptér do sítě.
4. Přístroj se nabíjí zhruba 10 hodin.



### *Poznámka:*

*Přístroje můžou být nabíjený jak zapnuté, tak i vypnuté.*

## 5.2 POUŽÍVÁNÍ DOPLŇKŮ

### Klip na pásek:



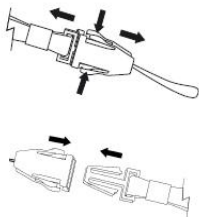
To hook on the clip



To unhook the clip

### Šňůrka na krk:


- stiskněte 2 háčky na boku a zatáhněte
- provázek protáhněte okem na vysílači a vytvoříte tak smyčku
- spojte oba konce zasunutím do sebe



### Sluchátka:

Vysílač může být užíván se sluchátky a mikrofonem s vysílacím tlačítkem.

Složte gumovou ochranu v horní části přístroje

Konektor sluchátek je označen symbolem 

Mikrofon a reproduktor na vysílači budou odpojeny a vy budete schopen poslouchat ze sluchátek a mluvit do mikrofonu pomocí vysílacího tlačítka na mikrofonu.

## POUŽÍVÁNÍ VYSÍLAČE

### 6.1 ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ PŘÍSTROJE

Pokud je rádio vypnuto, je vypnut i displej a přístroj nepracuje

Pro zapnutí přístroje stiskněte a držte tlačítko Zap/Vyp, dokud se neozve pípnutí. V ten moment displej zobrazí informace. Pro vypnutí stiskněte tlačítko znovu a držte jej dokud se neozve pípnutí.

### 6.2 KOMUNIKACE

S Vaší FX 100 můžete komunikovat s další FX 100 nebo s jiným vysílačem využívajícím standard PMR446. Můžete komunikovat s neomezeným počtem vysílačů standardu PMR 446.

#### **Upozornění:**

**Pro komunikaci musí všechny vysílače vysílat na stejném kanálu a v stejném CTCSS kódu.**

Když používáte vysílač dávejte pozor na sdělování důvěrných informací. Další PMR 446 ve Vaší blízkosti a naladěný na stejném kanálu Vás může odposlouchávat.

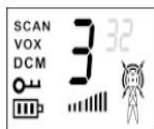
Komunikace se uskutečňuje střídavě, jestliže jeden vysílač vysílá tak ostatní musí počkat až skončí.

#### **Výběr kanálu a CTCSS kódu:**

Váš vysílač může komunikovat na jednom z osmi možných kanálů a každý je možné zakódovat jedním z 38 CTCSS kódů. Vy uslyšíte konverzaci jenom z vysílačů na stejném kanálu a kódu. Všechny ostatní kódy a frekvence budou filtrovány. Jestliže zvolíte kód 0, filtr bude vypnut a vy bude slyšet

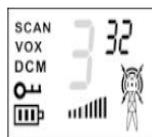
konverzaci ze zvoleného kanálu a ze všech 38 kódů. Vaše vysílání však budou slyšet ale jenom vysílače na stejném kanálu a bez nastaveného CTCSS kódu.

1. Stiskněte a držte tlačítko MENU, dokud na displeji nezačne blikat číslo kanálu.



2. Pomocí tlačítek + a –vyberte požadovaný kanál(1 až 8)

3. Stiskněte znovu tlačítko MENU a na displeji začne blikat aktuální CTCSS kód.



4. Pomocí tlačítek + a –vyberte požadovaný kód (1 až 38)

5. Pro návrat do pohotovostního režimu stiskněte tlačítko PTT a nové parametry budou uloženy

*Poznámka:*

*Jestliže během programování nebude stisknuto žádné tlačítko po dobu 6 sekund, vysílač se automaticky vrátí do pohotovostního režimu a změna bude potvrzena.*

### 6.3 KOMUNIKACE: PŘÍJEM A VYSÍLÁNÍ

Při příjmu nebo vysílání musí být všechny přijímače naladěny na stejném kanálu a CTCSS kódu.

#### **Příjem:**

Když je váš vysílač v pohotovostním režimu, je vždy připraven přijmout volání, které uslyšíte. Na konci každého příjmu uslyšíte zaznít zvukové znamení, že vysílač který skončil vysílání je připraven přijmout signál. Když přístroj přijímá signál tak displej zobrazuje symbol přijímání.



#### **Varování:**

Nemůžete přijmout signál, pokud je stisknuto tlačítko PTT nebo CALL a vy vysíláte.

#### **Ovládání hlasitosti:**



Hlasitost nastavíte pomocí tlačítek + a - :

Stisknutím tlačítek + a - zvyšujete nebo snižujete hlasitost.

Vždy když změníte úroveň hlasitosti, vysílač vydá zvukové znamení a displej zobrazí úroveň hlasitosti.

#### **Vysílání:**

Vysílání aktivujete stisknutím tlačítka PTT, kromě případu kdy je aktivován VOX mód.

1. Před začátkem komunikace zkontrolujte jestli je kanál volný. Na displeji není zobrazen symbol přijímání. 
2. Při stisknutí a držení komunikačního tlačítka PTT se zobrazí na displeji symbol vysílání. 
3. Pak mluvte do mikrofону ze vzdálenosti asi 15 cm.
4. Když domluvíte, uvolněte tlačítko PTT, a vysílač vydá zvukové znamení že jste ukončili hovor a můžete přijímat.



## 6.4 FUNKCE ZAZVONĚNÍ:

Tlačítko zazvonění umožňuje zazvonit na vysílače nastavené na stejném kanálu a CTCSS kódu. Oni vám mohou zazvonit stejně.

## 6.5 NASTAVENÍ VYZVÁNĚCÍ MELODIE

Váš vysílač vám dovolí nastavit melodii která bude zvonit na volaných přístrojích.

1. Stiskněte 4x tlačítko MENU. Vysílač zobrazí ikonu CA a začne blikat číslo aktuální melodie.
2. Pomocí tlačítek + a – vyberte jednu z 5 melodií. Displej zobrazuje číslo melodie a můžete si ji i poslechnout.
3. Pro ukončení výběru, krátce stiskněte tlačítko PTT. Všechny změny budou uloženy.

*Poznámky:*


*Jestliže zvolíte OF, vypnete zvonění na vašem vysílači, a na ostatních přístrojích bude znít pouze standardní tón.*

## 6.6 MONITOROVÁNÍ

Tato funkce umožňuje slyšet na zvoleném kanálu všechny signály (i když jsou velmi slabé), bez ohledu na CTCSS kód.

Tuto funkci můžete použít k odposlechu komunikace.

Pro aktivaci monitorování stiskněte naráz tlačítka – a MENU. Pro deaktivaci stiskněte krátce MENU.

Když je monitorovací funkce aktivní, na displeji se zobrazí symbol přijímání  a displej svítí po dobu 5 sekund.



*Poznámka:*

*Monitorovací funkce se automaticky vypne jakmile je stisknuto tlačítko PTT.*


## 6.7 UZAMKNUTÍ VYBRANÉHO KANÁLU

Tato funkce je určena na zablokování tlačítek, aby nedošlo k záměně kanálu a CTCSS kódu bez vědomí uživatele.

### Zamknutí:

Stiskněte a podržte na 3 sekundy tlačítko uzamknutí kláves, uslyšíte potvrzovací tón. Na displeji se zobrazí  

### Odemknutí:

Opakujte stejný postup jak při uzamykání. Po odemknutí kláves s displeje zmizí 

## 6.8 SKENOVÁNÍ KANÁLŮ

Tato funkce je zvláště užitečná pokud byl náhodou změněn kanál. Umožní, aby jste sledoval komunikaci na všech 8 kanálech a poznal který je užíván vámi.

1. V pohotovostním režimu stiskněte ve stejnou dobu tlačítka MENU a +. Zobrazí se ikona SCAN a čísla kanálů 1 až 8.
2. Pokud vysílač zjistí jakýkoli druh signálu na jednom z 8 kanálů, skenování se zastaví a spustí se reprodukce signálu.
3. Po skončení přijímaného signálu po několika sekundách vysílač začne automaticky opět skenovat kanály.
4. Pro ukončení skenování krátce stiskněte tlačítko MENU.

## 6.9 REŽIM NÍZKÉ SPOTŘEBY BATERIÍ

Po 4 sekundách nečinnosti vysílač automaticky sníží spotřebu na minimum, a přitom zůstane v pohotovostním režimu.

### Poznámka:

*Pokud vysílač nepoužíváte, doporučujeme přístroj vypnout.*

## 6.10 AKTIVACE VOX REŽIMU

Tato funkce umožňuje mít volné ruce. Vysílač zaznamená váš hlas případně jiné zvuky a automaticky začne vysílat.

1. V pohotovostním režimu stiskněte 3x tlačítko MENU. Na displeji se zobrazí ikona VOX a začne blikat zobrazení stavu.
2. Pomocí tlačítek + a - vyberte z následujících možností:

Funkce neaktivní

Nízká citlivost

Střední citlivost

Vysoká citlivost

3. Pro návrat do pohotovostního režimu stiskněte tlačítko PTT, upravené parametry budou uloženy. Pokud je VOX funkce aktivována na displeji se zobrazí VOX.

### 6.11 TÓN UKONČENÍ PŘENOSU (ROGER BEEP)

Roger beep je tón, který vydá vysílač po uvolnění tlačítka PTT. Aktivace nebo deaktivace tohoto tónu se provádí následovně:

1. Stiskněte 5x tlačítko MENU. Vysílač vám zobrazí menu pro volbu Roger beep se znaky a zobrazí se znak: **RO**  
Zároveň na displeji bude blikat stav funkce: ON nebo OF
2. Pomocí tlačítek + nebo – aktivujte nebo deaktivujte funkci.
3. Pro ukončení stiskněte tlačítko PTT a změny budou uloženy

### 6.12 TÓNY TLAČÍTEK

Pokaždé když stisknete nějaké tlačítko na vysílači, ozve se tón. Toto nastavení můžete aktivovat nebo deaktivovat.

1. Stiskněte 6x tlačítko MENU. Vysílač vám zobrazí menu pro nastavení zvuků tlačítek a na displeji se zobrazí ikona: **TO**  
Zároveň na displeji bude blikat stav funkce: ON nebo OF
2. Pomocí tlačítek + nebo – aktivujte nebo deaktivujte funkci.
3. Pro ukončení stiskněte tlačítko PTT a změny budou uloženy

### 6.13 MONITOROVÁNÍ DVOU KANÁLŮ NAJEDNOU

Tato funkce umožňuje monitorovat 2 kanály najednou. Během této operace vysílač monitoruje oba kanály. Jakmile vysílač přijímá signál na jednom kanálu, druhý je potlačen. Po ukončení příjmu opět monitoruje oba kanály. Jestliže stisknete tlačítko PTT během příjmu jednoho z kanálů, vysílač bude vysílat na stejném kanálu. Jestliže stisknete komunikační tlačítko, když není přijímán signál, vysílač bude vysílat na primárním kanálu. Pokud je funkce aktivní, na displeji je zobrazena ikona DCM.

*Poznámka:*

*Primární kanál je kanál který byl nastaven standardní volbou kanálů. Sekundární kanál nastavíte následovně.*

**Aktivace funkce:**

Pro aktivaci funkce nastavte sekundární kanál a CTCSS kód.

1. Stiskněte 7x tlačítko MENU. Na displeji se zobrazí ikona DCM a začne blikat OF.
2. Pomocí tlačítek + nebo – zvolte kanál.
3. Stiskněte tlačítko MENU pro nastavení CTCSS kódu.
4. Pomocí tlačítek + nebo – zvolte CTCSS kód kanálu.
5. Stiskněte tlačítko MENU pro potvrzení a ukončení.

**Deaktivace funkce:**

Pokud je funkce aktivní:

1. Stiskněte 7x tlačítko MENU. Na displeji se zobrazí ikona DCM a bude blikat nastavený kanál a kód.
2. Pomocí tlačítek + nebo – nastavte na displeji OF
3. Stiskněte tlačítko MENU pro potvrzení a ukončení.

**6.14 STOPKY**

Stopky se používají následovným způsobem:

1. Pro aktivaci stopek stiskněte tlačítko MENU na 3 sekundy
2. Pro spuštění stopek stiskněte tlačítko +
3. Pro zastavení stiskněte tlačítko + ještě jednou
4. Stisknutím tlačítka – stopky resetujete
5. Pro ukončení stiskněte a držte tlačítko MENU 3 sekundy

**6.15 SEZNAM PMR FREKVENČÍ**

Kanál	Frekvence (MHz)	Kanál	Frekvence (MHz)
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

**Shoda s normami**

Tento výrobek vyhovuje předpisům pro servis PMR a byl nezávisle schválen na splnění požadavků normy ETS 300 296 a ostatních Evropských norem.

Brondi prohlašuje, že mikrotelefon FX-300 splňuje následující normy:

EN300296-2v.1.1.1 (2001-03), EN301489-5 v1.3.1 (2002-08), EN60065:2002.

Splňuje požadavky Evropské směrnice 1999/5/CE, týkající se rozhlasových a telekomunikačních koncových zařízení.

Shoda s uvedenými požadavky je vyjádřena značkou



Výrobek odpovídá Směrnici 89/336/CEE, týkající se elektromagnetické kompatibility a také odpovídá Směrnici 73/23/CEE (nízké napětí), týkající se bezpečnostních norem.

Kompletní Prohlášení o shodě je možno si vyžádat emailem na [info@brondi.it](mailto:info@brondi.it) nebo faxem (0039)0116474433.

Originál prohlášení o shodě se nachází v návodu na obsluhu v anglickém jazyce, který je součástí balení.



**BRONDI**

Brondi Telefonía S.P.A.

WWW.BRONDI.CZ